



இந்நிலையில் பிரித்தானியாவிலும் புலம்பெயர் தமிழர்களால் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் உணர்வுபூர்வமாக அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. அந்தவகையில் பிரித்தானிய தலைநகர் லண்டனில் உள்ள பிரிதமர் வாசல்ஸ்தல முன்றலிலும் ஒக்ஸ்போர்ட் நகரிலுள்ள உலகத்தமிழர் வரலாற்று மையத்திலும் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ்வுகள் உணர்வெழுச்சியுடன் இடம்பெற்றுவருகின்றன.



இதில் குறிப்பாக பிரித்தானிய பிரதமர் வாசல்ஸ்தலத்திற்கு முன்னால் இன்று காலை 10 மணியளவில் இறுதியாக நடந்த பற்றிய கண்காட்சி ஆரம்பமாகி தொடர்ந்து நடைபெற்றுக்கொண்டிருக்கிறது. நிழல் அமைச்சரும் பாராளுமன்ற உறுப்பினருமான மதிப்பிற்குரிய ஜெனட் டாபி எம்பி (Hon. Janet Daby MP) அவர்கள் நேரில்

சமூகம் தந்து இந்த கண்காட்சியை ஆரம்பித்து வைத்துள்ளது குறிப்பிடத்தக்கது. பல வேற்றின மக்கள் மிகவும் ஆர்வத்துடன் பார்வையிட்டு வருவதும் குறிப்பிடத்தக்கது.



இதேவேளை இலங்கையில் யுத்த காலத்தில் உயிரிழந்தவர்களை பெயர் விபரங்களுடன் ஆவணப்படுத்தி, சர்வதேச நீதிமன்றில் சமர்ப்பித்து இலங்கையில் தமிழ் மக்களுக்கு எதிராக நடைபெற்ற அநீதியை சட்ட ரீதியாக நிரூபிக்கும் நோக்கிலும், இறந்தவர்களை நினைவு கூரும் நோக்கிலும், ஜஸ்மின் சூக்கா தலைமையிலான ITJP என்ற சர்வதேச நிறுவனமும், தவல்களை விஞ்ஞான ரீதியாக ஆராய்ந்து உறுதிப்படுத்தும் அமெரிக்காவில் உள்ள HRDAG என்ற நிறுவனமும் இணைந்து ஆரம்பித்துள்ள இலங்கையில் யுத்த காலத்தில் இறந்தவர்களின் விபரங்களைத் திரட்டும் பணியும் (Sri Lanka: Counting the Dead Project) இந்த இரு இடங்களிலும் நடைபெற்று வருகின்றது. யுத்தத்தில் கொல்லப்பட்டவர்கள், காணாமல் போனவர்கள் விபரம் திரட்டும் இந்த திட்டத்தின் முக்கியத்துவம் மற்றும் இனப்படுகொலையை நிரூபிப்பதில் இந்த விபரங்களின் அவசியம் பற்றியும் தொண்டர்கள் விளக்கம் வழங்கிவருகின்றனர்.



பிரித்தானிய பிரதமர் அலுவலகம் முன்பாக இடம்பெறும் இந்த முக்கிய இரு செயற்பாடுகளையும் தொண்டர்களான

விஜய் விவேகானந்தன், சசிகரன் செல்வசந்திரம், அஜிபன் ராஜ் ஜெயேந்திரன், வினோதன் கந்தலிங்கம், விதுரா விவேகானந்தன், பிரசன்னா பாலசந்திரன், ஆகியோர் உள்ளடங்கிய அணி முன்னெடுத்து வருகின்றது.

இலங்கை : சிறந்தவர்களை கணக்கிடுக்கும் செயல்பாட்டம்

இலங்கையில் போரின் சிறந்தவர்கள்
புறம்பாளையம் மருந்து மருந்து கணக்கிடு
உலகமாதிரிய நகர்வு

இலங்கையில் யுத்தம் 2009 இல் முடிவாகியது ஒரு சதாப்தம் கடந்தும் நல்லியல்பு யுத்தத்தால் கொல்லப்பட்டவர்களின் முழுமையான எண்ணிக்கையோ பெரிய படிப்பினையோ யாரிடமும் இல்லை. இதனால் சிறந்தவர்கள் பெயர்களை சேகரிக்கவும் இறுதி எண்ணிக்கையை மதிப்பீடு செய்யவும் ITJP மற்றும் HRDAG ஆகிய அமைப்புகள் உங்கள் உதவியை வேண்டுகிறார்கள்.

உங்கள் குடும்பத்தினர், உறவினர்கள், நண்பர்கள் அல்லது அறிந்தவர்கள் வரலாற்று இலங்கையில் நடைபெற்ற உத்தேச உத்தேச உத்தேச இலங்கையில் சிறந்தவர்களை கணக்கிடுவதில் உங்கள் உதவியை வேண்டுகிறோம். உங்கள் உதவியை வேண்டுகிறோம்.

www.itjpsl.com/reports/counting-the-dead
அங்கு
 கீழ்க்கண்ட விவரங்களை ஓரம் தொடர்பு கொள்ளவும்
countingthedead@gmail.com

தகவலை வழங்கியவர்கள் மட்டுமே அழைப்புகளைப் பெறும் இலங்கை உலகமாதிரிய நகர்வு

"சிறந்தவர்களை பெயர்களை சேகரிப்பதில் துணையாக அவர்களுக்கு மரியாதை செய்ய நாம் உதவிக்கொடுக்கிறோம்"

உதவி செய்யுங்கள்



SRI LANKA COUNTING THE DEAD PROJECT

Worldwide Initiative to Name and Count the Dead from Sri Lanka's War

HRDAG
 Solutions for Human Rights

A decade after the end of the war in Sri Lanka in 2009, nobody knows the exact number and names of those killed in the war. The ITJP and the HRDAG appeal for help to collect the names of the dead to estimate the final death toll.

Should you have any details of your relatives, friends or anyone known to you killed in the war in Sri Lanka, please visit the website below and register the information by filling the forms in Tamil or English

www.itjpsl.com/reports/counting-the-dead

Or

please contact us via the following email address
countingthedead@gmail.com

Please note the source or sender of the information will be kept confidential

"We at least owe the dead the courtesy of collecting their names"

YASMIN SOOKA - Executive Director ITJP

இதுபோல, ஒக்ஸ்போர்ட்டில் உள்ள தமிழர் வரலாற்று மையத்தில் நடைபெறும் நிகழ்வில் இந்த பணியை, கபிலன் அன்புரெத்தினம், மருமயூரன் கிருபானந்த மருநீதி, புயலேந்திரன் சதேந்லொயிற்றன், போல்ராஜ் பிஷன், நல்லதம்பி அரவிந்தராஜ், சாருப்பிரியன் சிறீஸ்கரன் ஆகியோர் கொண்ட தொண்டரணி முன்னெடுத்து வருகின்றது.



இறந்தவர்கள் மற்றும் காணாமல் ஆக்கப்பட்டவர்களின் விபரங்களை உடன் வழங்க முடியாதவர்கள் பின்னர் இணையத்திலுள்ள இலத்திரனியல் படிவம் மூலமாகவோ (<https://itjpsl.com/reports/counting-the-dead>) அல்லது itjpsl@gmail.com, countingthedead@gmail.com, info@hrdag.org ஆகிய மின்னஞ்சல் முகவரிகள் ஊடாகவோ அனுப்பி வைக்கலாம் என்றும் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றது.



1. FLEEING

As the JAFs continued to fall in 2002, tens of thousands of civilians fled their homes, fearing a repeat of the 1983 pogroms. They were often taken to temporary camps and they would soon be handed over to the military. The fact that the entire population was eventually taken over by the military.



2. ATTACKED

The Sri Lankan Government's policy of "zero civilian casualties" was quite different from the reality. The reality was quite different. The Nations Investigation later said that civilians were not isolated in part of a pattern and in some cases may have been deliberately targeted. From February 2009, hundreds of thousands of civilians were killed in a No Fire Zone just 14 square kilometers in size.

FILTER

...to be ...

HUNGER

...to be ...



ATTACK

...to be ...

NO FIRE ZONE

...to be ...

It just one

இலங்கை : இறந்தவர்களை கணக்கெடுக்கும் செயல்திட்டம்

I
T
J
P

இலங்கையில் போரிடும் இறந்தவர்கள்
பெரிய அளவில் மறந்து கணக்கில்
உடனடியாக நகர்வு

HRDAG

இலங்கையில் யுத்தம் 2009 இல் முடிவுக்கு வந்து ஒரு சதாப்தம்
கடந்துள்ள நிலையிலும் யுத்தத்தால் கொல்லப்பட்டவர்களின்
முழுமையான எண்ணிக்கையோ பெரிய அளவில்
யாரிடமும் இல்லை. இதனால் இறந்தவர்களின்
பெயர்களை சேகரிக்கவும்
இறுதி எண்ணிக்கையை மதிப்பீடு
செய்யவும் ITJP மற்றும் HRDAG ஆகிய அமைப்புகள்
உங்கள் உதவியை வேண்டுகிறார்கள்.

உங்கள் குடும்பத்தின், உறவினர்களின் அல்லது அறிந்தவர்களின்
வாரியாரும் இலங்கையில் உடனடியாக உள்நாட்டு அல்லது வெளிநாட்டு
இறந்தவர்கள் சிபி மற்றும் இலங்கைக்குள் இருந்துள்ள
உறவினர்களை ஆகியவற்றின் பற்றி செய்து
அவர்களைப் பற்றிய செய்தியை
www.itjpsl.com/reports/counting-the-dead

கீழ்க்கண்ட விவரங்களை மூலம் தொடர்பு கொள்ளவும்
countingthedead@gmail.com

தகவலை வழங்குவதற்கு மறும் அடிப்படையில் தீர்மானம் இல்லாமல் உடனடியாக
"இறந்தவர்களின் பெயர்களை சேகரிப்பதன் மூலமாக
அவர்களுக்கு மரியாதை செய்யும் நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும்"



SRI LANKA - COUNTING THE DEAD PROJECT

Worldwide Initiative to Name
I
T
J
P

and Count the Dead
from Sri Lanka's War

HRDAG

A decade after the end of the war in Sri Lanka
in 2009, nobody knows the exact number
and names of those killed in the war.
The ITJP and the HRDAG
appeal for help to collect the names of the
dead to estimate the final death toll.

Should you have any details of your relatives, friends or anyone
known to you killed in the war in Sri Lanka, please visit the
website below and register the information by
filling the forms in Tamil or English
www.itjpsl.com/reports/counting-the-dead

please contact us via the following email address
countingthedead@gmail.com

These are the source or sender of the information will be kept confidential.

"We at least owe the dead the courtesy of collecting their names"
MAMA SCODIA, Executive Director ITJP



SRI LANKA: COUNTING THE DEAD PROJECT

Worldwide Initiative to Name

I [REDACTED]
[REDACTED] T [REDACTED]
[REDACTED] J
[REDACTED] P [REDACTED]

and Count the Dead from Sri Lanka's War

HRDAG
Statisticians
for Human Rights

A decade after the end of the war in Sri Lanka in 2009, nobody knows the exact number and names of those killed in the war.

The ITJP and the HRDAG appeal for help to collect the names of the dead to estimate the final death toll.

Should you have any details of your relatives, friends or anyone known to you killed in the war in Sri Lanka, please visit the website below and register the information by

filling the forms in Tamil or English

www.itjpsl.com/reports/counting-the-dead

Or

please contact us via the following email address

itjpsl@gmail.com **Or** countingthedeath@gmail.com **Or** info@hrdag.org

Or

Scan the QR Code to record your testimony directly

Please note the source or sender of the information will be kept confidential

***"We at least owe the dead the courtesy of
collecting their names"***

YASMIN SOOKA - Executive Director ITJP



Tamil



English

“இனவிடுதலை தேடி முள்ளிவாய்க்கால் நோக்கி” என்ற தொனிப்பொருளில் பொத்துவிலிலும் பொலிகண்டியிலும் ஆரம்பித்த நடைபவனிகள் நேற்று மாங்குளத்தில் ஒன்றிணைந்தன.

அங்கிருந்து பரந்தன் ஊடாக வள்ளிபுனத்தை வந்தடைந்து, கடந்த 2006ஆம் ஆண்டு வள்ளிபுனம் பகுதியில் விமானக் குண்டுவீச்சில் பலியாகிய மாணவர்களுக்கான அஞ்சலி செலுத்தியதைத் தொடர்ந்து புதுக்குடியிருப்பு நகர் பகுதியை அடைந்து பேரணி நிறைவடைந்திருந்தது.

இவ்வாறு நிறைவடைந்த குறித்த நடைபவனி சற்றுமுன்னர் புதுக்குடியிருப்பிலிருந்து ஆரம்பமாகி முள்ளிவாய்க்காலில் இடம்பெறவுள்ள நினைவேந்தல் நிகழ்வில் கலந்து கொள்ள செல்லவுள்ளது.

இந்த பேரணியானது முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் முற்றம் வரை சென்று அங்கு இடம்பெறும் நினைவேந்தல் நிகழ்வில் கலந்து கொள்ளவுள்ளது.

அத்துடன் அனைத்து ஊறுகளையும் நினைவேந்தல் நிகழ்வில் கலந்து கொள்ளுமாறு அழைப்பு விடுத்துள்ளமையும் குறிப்பிடத்தக்கது.



????????????

????????????????????

???????????????? ????!





இலங்கை வரலாற்றில் முதல் முறையாக கொழும்பில் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ்வு இடம்பெற்று வருகிறது.

கொழும்பு காலிமுகத்திடலில் அமைக்கப்பட்டுள்ள கோட்டா கோ கமவில் இந்த நிகழ்வுகள் தற்போது இடம்பெற்று வருகின்றன.

இதன்போது ஈகைச்சுடர் ஏற்றப்பட்டு யுத்தத்தில் உயிரிழந்தவர்களுக்கு ஒரு நிமிட மௌன அஞ்சலியும் செலுத்தப்பட்டது.

யுத்தத்தில் உயிரிழந்தவர்கள், யுத்தத்தின்போது காணமலாக்கப்பட்டவர்கள், கைது செய்யப்பட்டவர்கள் உள்ளிட்டவர்களை நினைவுகூறும் முகமாக இந்த நிகழ்வு ஏற்பாடு செய்யப்பட்டதாக ஏற்பாட்டுக் குழுவின் தெரிவித்தனர்.

பல்கலைக்கலக மாணவர்கள் உள்ளிட்ட பலரும் இந்த நிகழ்வில் பங்கேற்றுள்ளதுடன், தமிழர்களுடன் சிங்கள மக்களும் பங்கேற்றுள்ளனர். அத்துடன், சிங்கள, கிறிஸ்தவ மதத் தலைவர்களும் இந்த நிகழ்வில் பங்கேற்றுள்ளனர்.

கடந்த காலங்களில் வடக்கு, கிழக்கில் முள்ளிவாய்க்கால் நினைவேந்தல் நிகழ்வுகளை நடத்துவதற்கு தடைவிதிக்கப்பட்டிருந்த நிலையில், இன்று இலங்கையின் தலைநகர் கொழும்பிலேயே இந்த நிகழ்வுகள் இடம்பெற்று வருகின்றன.